

451409-2026 - Iomaíocht

**An Eastóin – Railway and tramway locomotives and rolling stock and associated parts –
Trammide ostmine**

OJ S 124/2026 01/07/2026

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Soláthairtí**

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

R-phost: hanked@tlt.ee

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Trammide ostmine

Cur síos: Riigihanke tulemusena ostab hankija 10 (kümme) trammi, samuti trammide (eri) seadmeid, päraldisi ja varuosasid vastavalt riigihanke tingimustele. Riigihange hõlmab ka optsiooni 12 (kaheteistkümne) täiendava trammi ostmiseks. Trammid projekteeritakse ja valmistatud kasutamiseks vähemalt 40 aastaks keskmise aastase läbisõiduga 66 000 km. Hankija korraldab hankes osalemisest huvitatud isikutele 01.10.2025 kell 13:00 veebi vahendusel kohtumise, kus annab ülevaate hanke esemest, pakkumuse koostamise nõuetest ning tutvustab trammitaristut. Lisaks on hankes osalemisest huvitatud isikutel võimalus tutvuda Tallinna linna trammitaristuga kohapeal 14. oktoobril 2025 kell 13:00 Eestis, Tallinnas, aadressil Vana-Lõuna 41, 10134, eelregistreerimise alusel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Aitheantóir an nós imeachta: 77fa0e61-fff6-45b1-a47f-d9ecef4782e3

Aitheantóir inmheánach: 299391-0000

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: Konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34600000 Railway and tramway locomotives and rolling stock and associated parts

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Tír: An Eastóin

Eolas breise: Tallinn

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Osadeks jaotamisega on oht hankelepingu mittenõuetekohasele täitmisele ning sellele, et riigihanke maksumus muutuks hankijale ebamõislikult kulukaks. Riigihanke osadeks jaotamise korral võivad edukaks osutuda erinevad trammitootjad, mis tingib süsteemide ja tehnoloogiate paljususe tõttu hankija jaoks oluliselt suuremaid kulutusi personali väljaõppele, hooldustööde ning remonttööde teostamisele.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD),
Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Trammide ostmíne

Cur síos: Riigihanke tulemusena ostab hankija 10 (kümme) trammi, samuti trammide (eri) seadmeid, päraldisi ja varuosasid vastavalt riigihanke tingimustele. Riigihange hõlmab ka optsiooni 12 (kaheteistkümne) täiendava trammi ostmiseks. Trammid projekteeritakse ja valmistatud kasutamiseks vähemalt 40 aastaks keskmise aastase läbisõiduga 66 000 km. Hankija korraldab hankes osalemisest huvitatud isikutele 01.10.2025 kell 13:00 veebi vahendusel kohtumise, kus annab ülevaate hanke esemest, pakumuse koostamise nõuetest ning tutvustab trammitaristut. Lisaks on hankes osalemisest huvitatud isikutel võimalus tutvuda Tallinna linna trammitaristuga kohapeal 14. oktoobril 2025 kell 13:00 Eestis, Tallinnas, aadressil Vana-Lõuna 41, 10134, eelregistreerimise alusel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Aitheantóir inmheánach: 299391-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34600000 Railway and tramway locomotives and rolling stock and associated parts

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Tír: An Eastóin

Eolas breise: Tallinn

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/05/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/07/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Optsioon vastavalt hankelepingu projekti artiklile 3.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Eolas breise: Osadeks jaotamisega on oht hankelepingu mittenõuetekohasele täitmisele ning sellele, et riigihanke maksumus muutuks hankijale ebamõislikult kulukaks. Riigihanke osadeks jaotamise korral võivad edukaks osutada erinevad trammitootjad, mis tingib süsteemide ja tehnoloogiate paljususe tõttu hankija jaoks oluliselt suuremaid kulutusi personali väljaõppele, hooldustööde ning remonttööde teostamisele.

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 9

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 13

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 2

Critéar:

Cineál: Costas

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 7

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 7

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 5

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Vaata hanke alusdokumentidest

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 2

5.1.11. Doiciméid soláthair

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9236204/documents?group=B>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/9236204/tenders>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Eastóinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Pakkuja tasub enne pakkumuse esitamist pakkumuse tagatisena 300 000 (kolmsada tuhat) eurot. Pakkuja annab pakkumuse tagatise first-demand garantiina või deponeerib raha Hankija arvelduskontole. Pakkuja esitab pakkumuse tagatise andmise kohta koos pakkumusega krediidi- või finantseerimisasutuse või kindlustusandja first-demand garantii või maksekorralduse rahasumma deponeerimise kohta Hankija arvelduskontole nr EE461010022001352000.

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Vastavalt hankelepingu projekte.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Vastavalt hankelepingu projekte.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Aktsiaselts Tallinna Linnatransport

Uimhir chlárúcháin: 10312960

Seoladh poist: Kadaka tee 62a

Baile: Tallinn
Cód poist: 12618
Foroinn tíre (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)
Tír: An Eastóin
Pointe teagmhála: MARJU INGLAND
R-phost: hanked@tlt.ee
Teil.: +372 6434011
Seoladh idirlín: <https://www.tlt.ee>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.tlt.ee>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Uimhir chlárúcháin: 1000123
Seoladh poist: Tartu mnt 85
Baile: Tallinn
Cód poist: 10115
Foroinn tíre (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Tír: An Eastóin
R-phost: vako@fin.ee
Teil.: +3726113713

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Riigihangete register
Uimhir chlárúcháin: TED64
Seoladh poist: Lõkke tn 4
Baile: Tallinn
Cód poist: 10122
Foroinn tíre (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Tír: An Eastóin
R-phost: register@riigihanked.riik.ee
Teil.: +3726113693

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

909da0b4-6d6a-4013-ae56-903fa2a66323-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Hankija on teinud riigihanke alusdokumentide muudatused - hankija soov on osta ühesuunaliste trammide asemel kahesuunalisi tramme. Kahesuunalise trammi muudatused on tehnilises kirjelduses roheline värviga markeeritud.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8552a8f3-abbf-47d8-8215-d7451ad5f554 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 29/06/2026 16:02:36 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Dáta seolta an fhógra (eSender): 29/06/2026 16:30:01 (UTC+03:00) Am Samhraidh Oirthear na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Eastóinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 451409-2026

Uimhir eagráin IO S: 124/2026

Dáta foilsithe: 01/07/2026